

MAŞINA TIMPULUI

UN SALT ÎN VIITOR

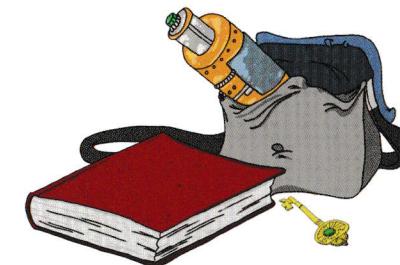
Text de Victoria Vázquez
Ilustrații de Carlos Jiménez

Texte: Victoria Vázquez
Illustrații: Carlos Jiménez
Copertă: Alberto Ayerbe
Paginare: Equipo Dessin
Traducere: Irina Marcu

Editura Girasol

Str. I. L. Caragiale nr. 72, clădirea B,
Sat Dudu, Comuna Chiajna, Județul Ilfov
Tel.: 021 436 1234; Fax: 021 436 1105
E-mail: office@edituragirasol.ro

© Susaeta Ediciones Spainia
© Editura Girasol, pentru prezența
versiune în limba română



Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

VÁZQUEZ, VICTORIA A

Un salt în viitor / text de Victoria Vázquez ; il. de Carlos Jiménez. -

Chiajna : Girasol, 2019

ISBN 978-606-024-027-3

I. Jiménez, Carlos (il.)

821.134.2

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă în nicio formă și în nicio modalitate, electronică sau mecanică, inclusiv fotocopii, înregistrări și în orice altă formă de stocare și redare a informației, fără permisiunea scrisă a editorului.

GIRASOL

Alex

De fapt, numele ei este Alexandra, dar preferă să i se spună Alex, pentru că i se pare un nume mult mai potrivit pentru o aventurieră. Este o fetiță curajoasă și extravertită, mereu dornică să găsească aventuri în cele mai obișnuite situații din viața de zi cu zi. Lui Alex îi place să călătorească și să-și petreacă weekendurile la bunica ei. Îi plac pisicile și caii, pâinea prăjită cu dulceață de căpsuni și culoarea portocalie.



Qiang

Fiul unei frumoase chinezoaice și al unui avocat spaniol, Qiang a luat câte ceva din ambele culturi. Îi place mâncarea gătită de mama lui, deși urăște sosul de soia. Culoarea lui preferată



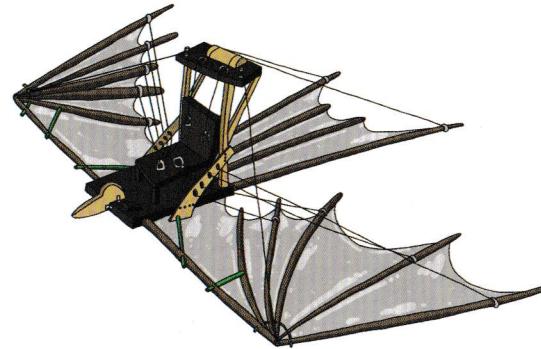
este albastrul. Lui Qiang îi place mult să citească pe terasa casei sale și să asculte muzică clasică și este pasionat de istorie.

Dickson

William Kennedy

Dickson este un inventator care s-a născut în 1860. În cărțile de istorie apare ca fotograf, inginer și regizor de film. Ceea ce nu se spune, pentru că e un mare secret, este că W.K. Dickson este un Călător în Timp. Lui Dickson îi place să proiecteze mașinării ciudate, să se plimbe cu câinele său, Samson, și îi plac ceaiul și fursecurile cu unt.





În aventura anterioară, **Mașina zburătoare**, Alex și Qiang au călătorit în secolul al XVI-lea, la Milano, unde l-au cunoscut pe nimeni altul decât **Leonardo da Vinci**. În această misiune au fost însوțiti de doi tineri, Diego și Roland, pe care inițial i-au crezut a fi Călători în Timp, dar, după ce i-au închis într-un turn și le-au stricat mașina timpului, pentru a nu se putea întoarce în epoca lor, cei doi copii și-au dat seama că cei doi ascundeau **un secret periculos...**

Oare cum de îl întâlniseră pe Diego lângă mașina timpului? Cine erau în realitate el și Roland? Acestea sunt câteva dintre misterele pe care Alex și Qiang trebuie să le rezolve...



I

O LUNGĂ AȘTEPTARE



ui Alex nu îi stătea deloc în fire să aștepte. **Era un om de acțiune!** Să-și petreacă zilele fără să aibă nimic de făcut i se părea insuportabil. Cu toate acestea, Dickson le spusesese să aștepte până vor primi un mesaj, să nu folosească mașina timpului **sub nicio formă** și să-și vadă de treburile zilnice ca și cum nu s-ar fi întâmplat nimic. Între timp, el și Tesla aveau să studieze **aparatul ciudat** pe care îl aduseseră cu ei din ultima misiune. Imediat ce aveau să știe ceva, îi vor chema pe copii la British Museum.

La început, Alex a încercat să-și umple timpul cu diverse lucruri. La școală le dădeau multe

teme, iar în weekend încerca să facă diverse activități prin care să-și consume energia, dar, pe măsură ce trecea timpul, rutina era din ce în ce mai apăsătoare. **Alex se simțea agitată** și își pierdea răbdarea din cel mai mic lucru...

Chiar și Qiang începuse s-o ocolească. În fiecare zi, după terminarea orelor, **se ducea repede acasă**, spunând că trebuie să studieze,



Un salt în viitor

și nu-l **mai vedea deloc până a doua zi**. Își în weekend se vedeau foarte puțin și de fiecare dată băiatul era oarecum distant, mereu pe gânduri, de parcă ar fi fost preocupat de ceva.

Dar nu a durat foarte mult și **au primit vești de la Călătorul în Timp**.

Sâmbăta aceasta se ținea Târgul cărților vechi în apropiere de casa lui și Sun, mama sa,



Respe... insistase să meargă. Desigur, băiatul i-a spus să vină și lui Alex, care, deși nu era foarte interesată **de niște teancuri de cărți prăfuite**, avea mare nevoie să iasă din casă.

Așa că au mers chiar în acea după-amiază, imediat după ce au mâncat de prânz.

Pentru că era o zi caldă și însorită, Alex s-a îmbrăcat cu un tricou și și-a prins un hanorac în jurul taliei. În schimb, Qiang își luase o cămașă cu mâncă lungă și pulover. **Era foarte friguros!** Sun era într-o rochie frumoasă de mătase roșie și atrăgea privirile tuturor.

S-au plimbat printre tonetele de cărți. Din când în când, Qiang se oprea și răsfoia câte o carte groasă. Iubea aceste cărți vechi! Lângă el, Alex se foia agitată, copleșită de numărul mare de oameni care veniseră la acel targ. Pe stradă nu aveai loc să arunci un ac!

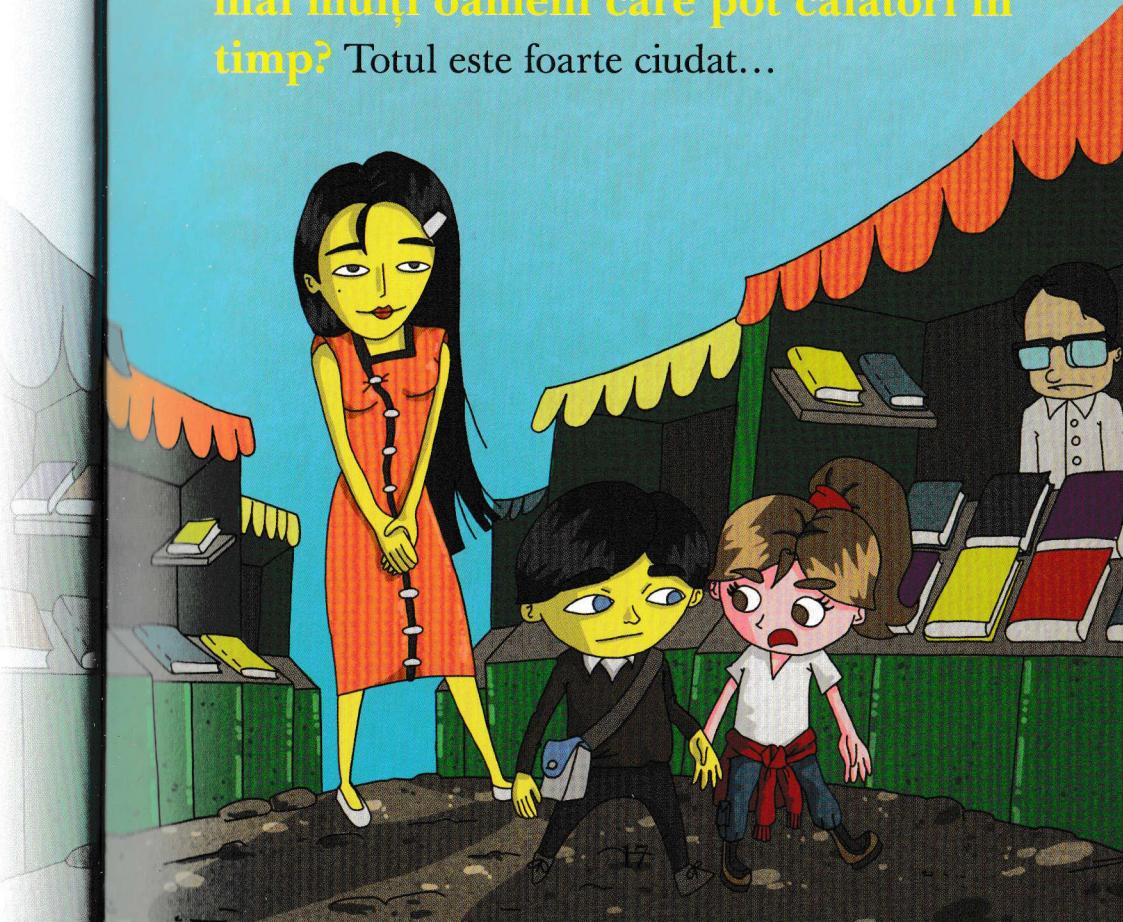
– Spune-mi, Qi, **ai primit vreo veste de la Dickson?** l-a întrebat ea după ce s-a asigurat că Sun era suficient de departe ca să nu-i poată auzi.

– Nu... Încă nu...

Un salt în viitor

– Și nu ești îngrijorat?

– Ba da, sigur că sunt... M-am tot gândit... Cum ar putea Diego și Roland să aibă propriile mașini de călătorit în timp? **Și încă unele atât de ciudate...** este evident că nu fac parte din Societatea Călătorilor în Timp. Dar atunci... asta înseamnă oare că **există mai mulți oameni care pot călători în timp?** Totul este foarte ciudat...



— Da, aşa mi se pare şi mie. Totul este foarte suspect. Şi... cred că din cauza asta am fost şi **atât de nesuferită zilele astea**, a spus ea cu capul în pământ.

Adevărul era că în ultimul timp nu fusese prea drăguşă cu prietenul ei.

— Stai liniştită, nu-ţi face griji. Nici eu n-am fost chiar cel mai simpatic...

— **Asta e-adevărat!** Poți să-mi explici de ce fugi acasă imediat după școală în fiecare zi?

— Păi, am studiat.

— Qi, tu n-ai nevoie să studiezi
atât ca să iei note bune...

— Nu, nu pentru
școală...

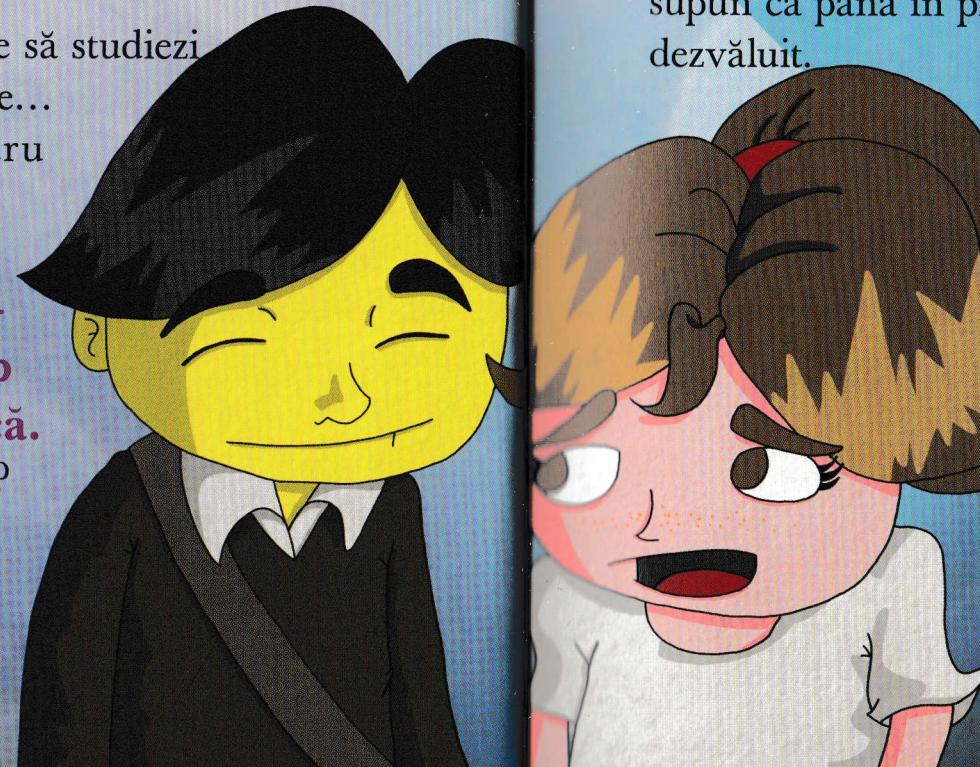
— Atunci?

— **Am studiat că-**
lătoriile în timp
şi... fizica cuantică.

— Ceee? Fizica cum?

— Fizica cuantică.

La început pare



Un salt în viitor

foarte complicată, dar după ce înveți lucrurile de bază, totul devine mult mai simplu.

— **Şi ce ai descoperit?**

— Păi... am descoperit că în ziua de azi **oamenii de știință consideră că a călători**
în timp este imposibil.

— Cum aşa? Doar Dickson și Tesla ştiu că este posibil încă de acum o sută de ani!

— La asta m-am gândit şi eu. Dar nu uita că RSRDCT este o societate secretă... Aşa că presupun că până în prezent acest secret nu a fost dezvăluit.

— Aha!

— Dar aici este o pro-
blemă...

— De ce?

— Păi, gândeşte-te... dacă în prezent oamenii de știință nu sunt capabili să construiască **o mașină a timpului...**
atunci de unde au venit Diego și Roland?